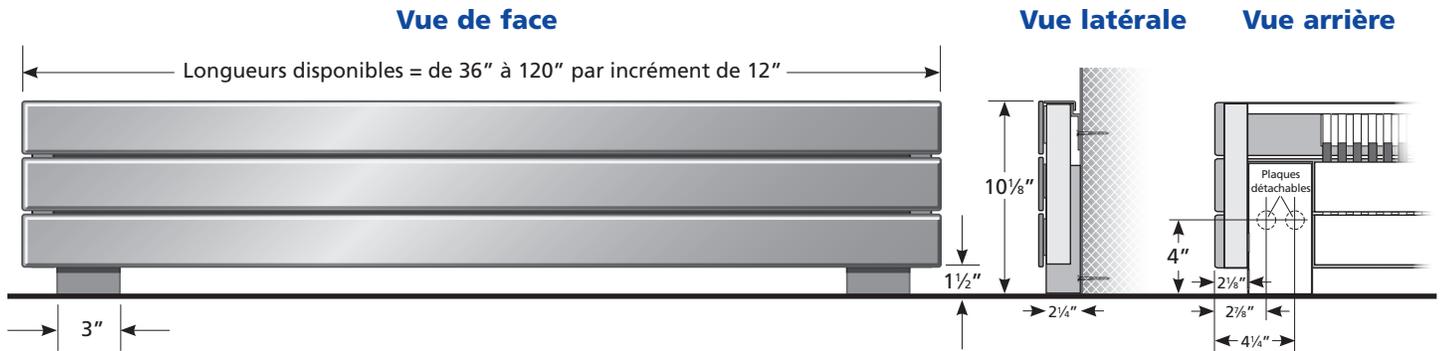


# Runtal® Radiateur électrique de type plinthe

## MANUEL D'UTILISATION ET GUIDE D'INSTALLATION

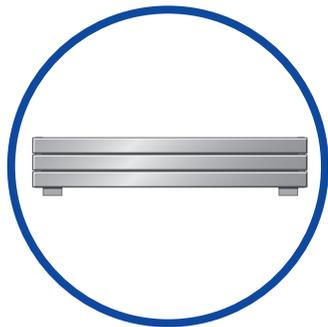


**M**erci d'avoir acheté le radiateur électrique Runtal de type plinthe. Nous sommes très fiers de la qualité fabrication de nos produits et nous sommes persuadés que votre nouveau radiateur électrique de type plinthe vous apportera entière satisfaction. Nous vous encourageons vivement à communiquer avec votre représentant local de Runtal si vous avez des commentaires ou des questions. Ce manuel vise à vous expliquer comment installer et entretenir votre radiateur électrique Runtal. L'installation électrique doit être faite par un électricien professionnel qualifié. Les procédures de câblage et les branchements doivent respecter le code électrique national et les codes locaux. Le radiateur électrique Runtal doit être installé à l'horizontale et toucher le plancher (voir l'illustration ci-dessous).

Le branchement électrique peut se faire à l'une ou l'autre des extrémités.

*Note: Ne pas brancher en série plusieurs radiateurs électriques Runtal. Cela se traduirait par une importante perte de capacité de chauffage.*

### Orientation correcte



### Orientations Incorrectes



**Pour être installé correctement, le radiateur électrique Runtal de type plinthe doit reposer sur sa base. Aucune autre orientation ne convient.**

### CONTENU:

1 Radiateur électrique Runtal de type plinthe  
1 Pièces de montage  
1 Manuel d'utilisation

### OUTILS NÉCESSAIRES:

Tournevis  
Perceuse électrique

## GUIDE D'UTILISATION

1. Le radiateur électrique Runtal doit être correctement installé avant d'être utilisé.
2. Le radiateur électrique Runtal doit être relié à un thermostat, un interrupteur, etc.
3. L'élément chauffant et la limite supérieure du thermostat ne doivent pas être modifiés.

## PIECES DE MONTAGE ET DE CÂBLAGE

Les boîtes de jonction du radiateur électrique Runtal qui se prolongent sous le radiateur doivent être en contact avec le sol. Les barres d'installation métalliques décrites à l'étape 5 empêchent le radiateur de basculer vers l'avant et doivent être vissées au mur près de chaque extrémité du radiateur, ainsi qu'au centre de celui-ci s'il s'agit d'un radiateur long.

Le câblage électrique peut se faire à l'une ou l'autre des extrémités et le montage se fait dans les boîtes de jonction fournies (voir l'illustration 1).

# INSTALLATION

**Thermostat:** Il est recommandé d'installer un thermostat à tension de secteur ou un thermostat à basse tension avec un relais pour régler la température de la pièce et pour couper le chauffage. Le thermostat et (ou) le relais ne sont pas fournis avec le radiateur.

**Note:** Recommandations relatives au choix de l'emplacement du thermostat

- Installer le thermostat loin du radiateur et d'autres appareils dégageant de la chaleur.
- Installer le thermostat à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Installer le thermostat sur un mur intérieur à l'abri des courants d'air.
- Ne pas dépasser la capacité électrique du thermostat, du relais ou des autres dispositifs électriques.
- La plupart des thermostats sont installés à 4 ou 5 pieds du sol. Vérifier avec votre représentant local du code en vigueur.

**Emplacement:** Pour de meilleurs résultats, placer le radiateur électrique sur un mur extérieur, sous une fenêtre ou près d'une porte d'entrée.

**Tension:** Il est important de vérifier que la tension du câblage de l'alimentation électrique est la même que celle du radiateur. Relier un radiateur électrique de 208 volts à une source d'alimentation de 240 volts diminuera son rendement.

**Précautions:** Ne pas installer de radiateurs contre des panneaux de fibres de cellulose à faible densité. S'assurer que les rideaux sont éloignés de deux pouces de la plinthe électrique. Ne pas installer de plinthe électrique sous une prise électrique murale. Pour réduire le risque d'incendie, ne pas conserver ou utiliser d'essence ou de gaz ni d'autres liquides inflammables à proximité du radiateur. Pour l'installation, respecter scrupuleusement les instructions décrites dans le présent manuel.

**Emplacement de la plaque signalétique: (Label UL)** la plaque signalétique se trouve sur le côté droit du radiateur.

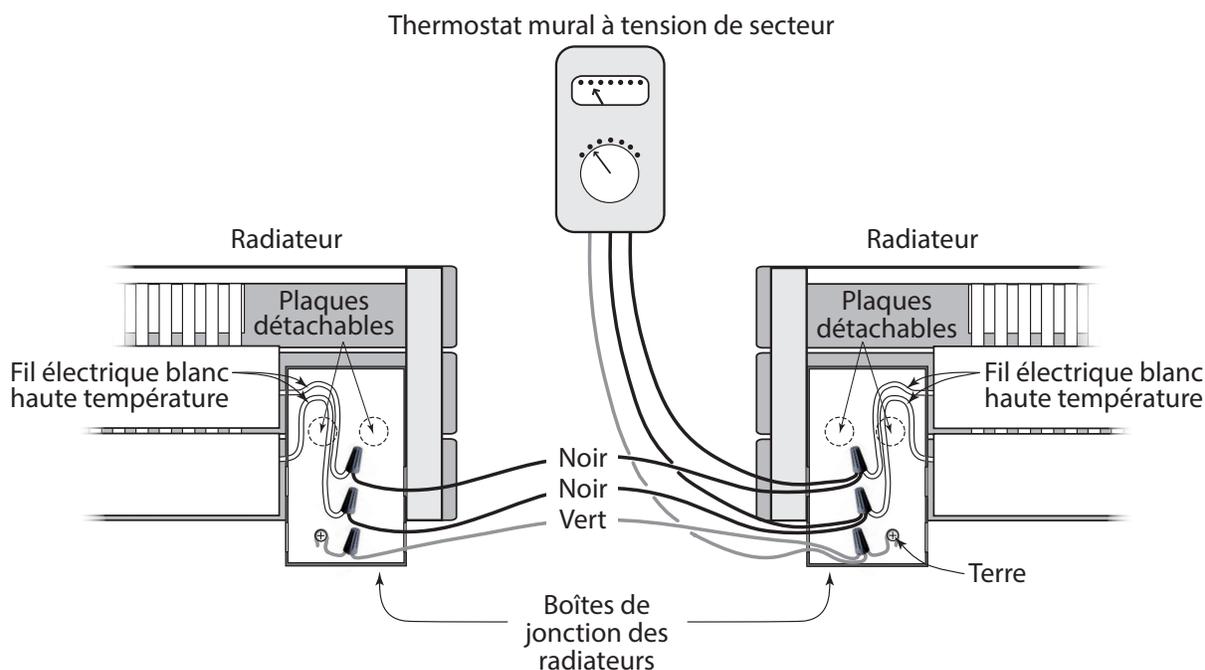
Le radiateur électrique Runtal est offert en longueurs de 3 à 10 pieds, en incréments de un pied. Le rendement thermique est de 500 BTU/h par pied linéaire de radiateur.

**ATTENTION: Température élevée; tenir les fils électriques, rideaux et autres articles d'ameublement éloignés du radiateur.**

## CÂBLAGE DE PLINTHES ÉLECTRIQUES MULTIPLES

### Illustration 1

Multiple plinthes électriques  
**DOIVENT** être câblées en parallèle



## ÉTAPE 1 DETERMINER LE CÔTÉ DU BRANCHEMENT

Déterminer à quelle extrémité se fera le branchement électrique et retirer le couvercle de la boîte de jonction à cette extrémité.

## ÉTAPE 2 DETERMINER L'EMPLACEMENT DE LA PLINTHE

Déterminer l'emplacement du radiateur électrique sur le mur, puis le coucher sur le sol, face vers l'avant et pieds vers le mur. Si le sol est une surface dure, coucher le radiateur sur son emballage en mousse ou toute autre matière souple.

*Note: Ne pas appuyer le radiateur contre un mur, car il pourrait basculer et subir des dommages.*

## ÉTAPE 3 FIXER LE CONNECTEUR DE CÂBLE

Retirer l'arrière de la boîte de jonction. Ôter une plaque détachable et fixer un connecteur de câble (connecteur Romex).

## ÉTAPE 4 BRANCHER LES LIGNES D'ALIMENTATION

Débrancher le connecteur de fil d'usine dans la boîte de jonction ouverte. Ce sont les fils du radiateur.

- Brancher un des fils d'alimentation électrique à l'un des fils du radiateur (fil blanc).
- Brancher l'autre fil d'alimentation au fil du radiateur restant (fil blanc).
- Brancher le fil de terre à la vis de terre de couleur verte dans la boîte de jonction.

*Note: Toujours brancher des radiateurs multiples en parallèle.*

*Note: Ne pas faire passer de fils à l'intérieur du radiateur sans connecteur de câble. Le radiateur ne porte pas le label UL pour cela et les fils pourraient être endommagés.*

## ÉTAPE 5 FIXER LES BARRES D'INSTALLATION

Repérer les montants du mur derrière le radiateur et fixer le nombre approprié de barres d'installation métalliques sur ces derniers. Placer la grille supérieure du radiateur sur les barres. Le dessus de la barre d'installation doit se trouver à 9,75 pouces du sol.

## ÉTAPE 6 FIXER AU MUR

Localiser les fentes à l'arrière de la boîte de jonction, puis visser au mur en plaçant une vis au centre de chaque fente. Visser à fond, puis desserrer d'un tour pour tenir compte de l'expansion du radiateur métallique.

*Note : Dans la plupart des cas, le mur comportera une plaque inférieure dans laquelle visser. Si ce n'est pas le cas, utiliser une cheville pour mur creux.*

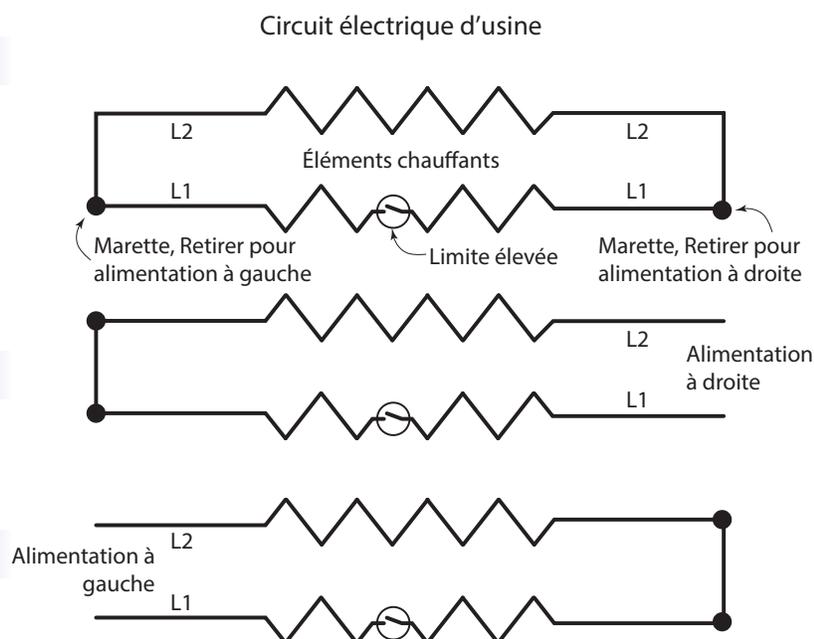
## ÉTAPE 7 FIXER LE COUVERCLE DE LA BOÎTE DE JONCTION

Installer le couvercle de la boîte de jonction.

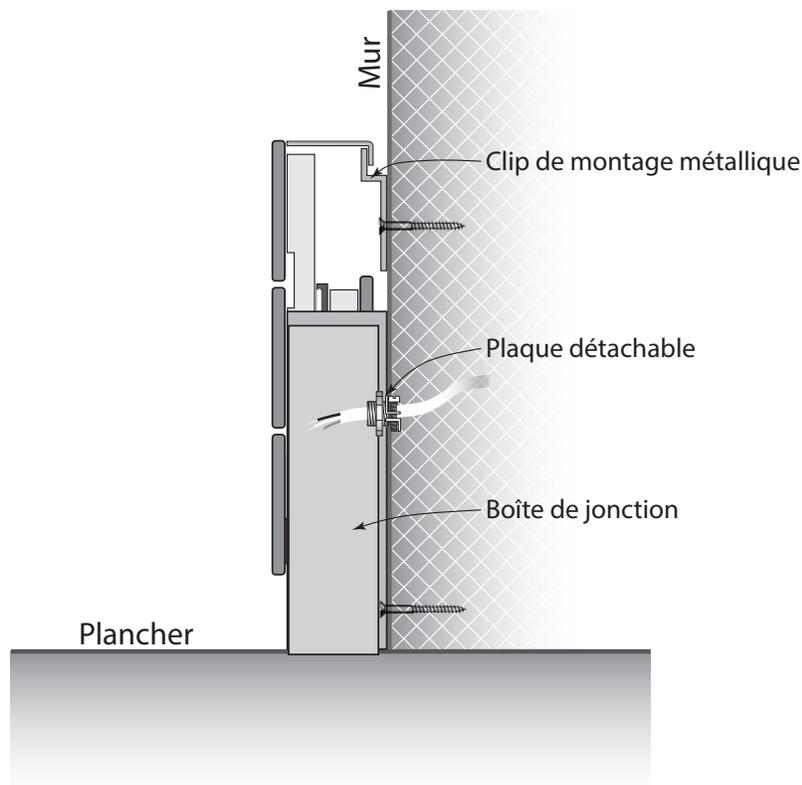
## ÉTAPE 8 RACCORDER ACCORDER LE THERMOSTAT

Raccorder un thermostat et (ou) un relais au radiateur, puis brancher au disjoncteur.

## Illustration 2



## Illustration 3



# UTILISATION ET MAINTENANCE

## PUISSANCE MAXIMALE SUR UN CIRCUIT

Pour l'installation de multiples radiateurs électriques, utiliser le tableau suivant qui indique la tension d'alimentation, l'ampérage du disjoncteur, le calibre minimal des fils et la puissance maximale des radiateurs électriques sur le circuit.

Tension d'alimentation	Ampérage du disjoncteur	Puissance maximale	Calibre des fils
120	15 A	1440 W	14/2 avec le fil de mise a terre
120	20 A	1920 W	12/2 avec le fil de mise a terre
120	30 A	2880 W	10/2 avec le fil de mise a terre
208	15 A	2496 W	14/2 avec le fil de mise a terre
208	20 A	3328 W	12/2 avec le fil de mise a terre
208	30 A	4992 W	10/2 avec le fil de mise a terre
240	15 A	2880 W	14/2 avec le fil de mise a terre
240	20 A	3840 W	12/2 avec le fil de mise a terre
240	30 A	5760 W	10/2 avec le fil de mise a terre

## MAINTENANCE

Le radiateur électrique Runtal a été conçu pour nécessiter le minimum absolu de maintenance et de soins dans des conditions normales d'utilisation. Cependant, il faut faire preuve de précaution en nettoyant la surface du panneau. Passer régulièrement l'aspirateur sur le dessus de la grille pour en éliminer la poussière. Lors de la première utilisation, on peut remarquer une légère odeur, qui disparaîtra en quelques heures.

## NETTOYAGE

La poudre du revêtement du radiateur procure un fini élégant, et durable, à un produit en acier soudé. La meilleure façon de nettoyer à l'occasion ce produit est d'utiliser un chiffon humidifié avec de l'eau. **Ne jamais utiliser de nettoyeur abrasif.** Avant de procéder au nettoyage, s'assurer que le courant a été coupé au disjoncteur et que l'élément chauffant est froid. S'assurer de remettre le courant lorsque le nettoyage et la maintenance sont terminés. Tout autre type d'entretien doit être fait par du personnel de service après-vente qualifié.

## RECOMMANDATIONS IMPORTANTES

L'utilisation d'appareils électriques exige la prise de précautions de base pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessures corporelles, notamment :

1. Lire le guide au complet avant d'utiliser ce radiateur.
2. Un radiateur possède des pièces qui chauffent et forment un arc électrique ou des étincelles. Ne pas l'utiliser dans des endroits où de l'essence, de la peinture ou d'autres liquides inflammables sont utilisés ou entreposés.
3. Ce radiateur est chaud lorsqu'il fonctionne. Pour éviter les brûlures, ne pas mettre la peau nue en contact avec les surfaces chauffantes. Tenir éloignés du radiateur les matériaux combustibles tels que meubles, coussins, literie, papiers, vêtements et rideaux.
4. Pour prévenir un incendie, ne pas boucher les entrées ou sorties d'air de quelque manière que ce soit. Ne pas utiliser sur une surface souple, comme un lit, où les entrées et sorties d'air pourraient s'obstruer.
5. Ne pas insérer ni laisser entrer de corps étrangers dans les entrées et sorties d'air du radiateur, car cela pourrait l'endommager et causer des chocs électriques ou un incendie.
6. Utiliser le radiateur conformément aux instructions décrites dans le présent manuel. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles.

## 7. CONSERVER CE GUIDE



**RUNTAL NORTH AMERICA, INC.**

PO Box 8278, 187 Neck Road, Ward Hill, MA 01835 (Haverhill) USA

Tél: 800-526-2621 ▲ Canada: 888 829-4901

[www.runtalnorthamerica.com](http://www.runtalnorthamerica.com)

